

Espediente Zk. / N° Expediente:	SUBNOC/2026/20
Unitate arduraduna / Unidad responsable:	EUSKARA EUSKARA
Prozedura / Procedimiento:	Kultura eta Euskara Politikako diru-laguntza izendunak eskatzea Solicitud de subvenciones nominativas de Política Cultural y Euskera

GAIA: BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO
TALDEARI DIRU LAGUNTZA IZENDUNA EMATEA

ASUNTO: CONCESIÓN DE SUBVENCIÓN
NOMINATIVA A BASOZELAIKO EUSKARAREN
ALDEKOTALDEA

Ikusi da EUSKARA(a)ren Ataleko arduradunak emandako ebazpen-proposamena, erreferentziako espedienteari buruzkoa, eta honela dio, hitzez hitz:

Vista la propuesta de resolución emitida por la persona responsable del Departamento de EUSKARA, recaída en el expediente de referencia, que copiada dice:

IKUSIRIK Udal Aurrekontu Orokorrean partida izendun bat dagoela BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO TALDEAREN izenean (IFZ: G42883868); eta Aurrekontua Egikaritzeko Arauaren 20.3 artikulua kontabilitate-faseak metatzea baimentzen duela.

VISTO que en el Presupuesto General del Ayuntamiento se incluye una partida nominal a favor de BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO TALDEA, con NIF G42883868, y que el art. 20.3 de la Norma de Ejecución Presupuestaria, permite la acumulación de fases contables.

Ikusirik dirulaguntza oinarritzen duen agiri hau aurkeztu duela:

Visto que la persona beneficiaria ha presentado la siguiente que fundamenta la subvención:

- Memoria bat, hain zuzen ere, diruz lagundutako xedea, proiektua, jarduera edo portaera zehatza aurrera eramateko egingo diren ekintzak jasotzen dituen. Memoria horretan hauexek ere jasoko dira: epeak eta datak; aurreikusitako helburuen deskribapena; metodologia; jarduera zein biztanleria-eremuri zuzenduta dagoen; eta lortu nahi diren ondorioak.
- Aurrekontuaren fitxa, aurreikusitako diru-sarrera eta gastuak zehazten duena.
- IFZren fotokopia.
- Eskatzaileak ez badio Udal Ogasunari baimenik ematen bere zerga-egoerari

- Memoria de las acciones que se pretenden acometer a fin de cumplir el objetivo, el proyecto, la actividad o la adopción del comportamiento singular que se subvenciona, plazos y fechas previstos para su realización, descripción de los objetivos previstos, metodología, ámbito poblacional al que van dirigidos y efectos pretendidos.
- Ficha del Presupuesto, con expresión de ingresos y gastos previstos.
- Fotocopia del NIF.
- En el caso, de que no se autorice al Ayuntamiento a recabar los datos

buruzko datuak eskuratzeko, Basauriko Udalak emandako «Udal Ogasunarekiko egoerari buruzko egiaztagiria» aurkeztu beharko du.

- e) Udalari ez bazaio baimenik ematen eskatzeko Ogasunarekin eta Gizarte Segurantzarekin zerga-egoera zein den egiaztatzeko datuak, honako dokumentu hauek aurkeztu beharko dira: Gizarte Segurantzarekin zorrrik ez dagoela egiaztatzen duen agiria, edota erakunde eskatzaileak bere ardurapeko langilerik ez duela egiaztatzeko agiria. Diruzaintza Orokorrek emango du agiri hori, dagokion urtean bertan. Aipatutako egoerak iraun beharko du eskabide-orria aurkezteko unean, eta mantendu egin beharko da dirulaguntza eman, obligazioa aitortu eta ordainketa egiten denean ere. Eta Ogasunaren agiria, zerga-obligazioak egunean daudela egiaztatzeko.

Egiaztagiri horien bien ordeiz, Udalaren ereduaren arabera erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu ahal izango da, baldin eta emango den dirulaguntza 3.000 €-tik beherakoa bada.

- f) Gainerako betebeharrak betetzearen erantzukizunpeko aitortpenak.
- g) Hartzekodunaren fitxa, banku-erakudearen zigiluarekin.
- h) Diruz lagundutako xedea, proiektua, jarduera edo portaera zehatza aurrera eramateko egingo diren ekintzetan euskararen erabilera zein den adierazten duen fitxa (ekintza bakoitzeko fitxa bat).

Euskara, Kultura, Hezkuntza, Gazteria, Jaiak, Kirolako Informazio Batzordeak 2026ko apirilaren 20an egindako bileran onetsitakoarekin bat etorrira —zehazkiago, joan den urteko dirulaguntza izendunaren justifikazioaren onarpenean, eta 2026ko dirulaguntza emateko proposamenean xedatutakoarekin bat etorrira—.

Eta, hala badagokio, azken urteotan jasotako

relativos a la situación tributaria con la Hacienda Municipal, se deberá aportar el “Certificado de situación tributaria con la Hacienda Municipal” emitido por Ayuntamiento de Basauri.

- e) En el caso, de que no se autorice al Ayuntamiento a recabar los datos relativos a la situación tributaria con Hacienda y con la Seguridad Social, se deberá aportar: Certificación acreditativa de estar al corriente del pago de las obligaciones de Seguridad Social, o de no tener la entidad trabajadores a su cargo, expedida en el año en curso por la Tesorería General (Esta circunstancia deberá concurrir en el momento de la presentación de la solicitud y mantenerse en el de la concesión, en el del reconocimiento de la obligación y en el del pago). Y certificado de Hacienda, acreditativo de que se encuentra al día de sus obligaciones fiscales.

Estos dos certificados pueden ser sustituidos, en caso de que la subvención a otorgar no supere los 3.000€, por la declaración responsable correspondiente facilitada por el Ayuntamiento.

- f) Declaraciones responsables del cumplimiento del resto de obligaciones.
- g) Ficha de acreedor sellada por la Entidad Bancaria.
- h) Ficha explicativa del uso del euskera en las acciones que se realicen para llevar a cabo el objeto, proyecto, actividad o comportamiento concreto subvencionado (una ficha por cada acción).

De conformidad con lo aprobado por la Comisión informativa de Euskara, Cultura, Educación, Juventud, Fiestas y Deportes, de fecha 20 de abril de 2026; en concreto, la aprobación de la justificación de la subvención nominativa del año pasado y la propuesta de concesión de la de 2026.

Y, una vez comprobada la aprobación en las

dirulaguntzen justifikazio guztiak dagozkion informazio-batzordeetan onetsi dituztela egiaztatu eta gero.

BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO TALDEAK (IFZ:G42883868) 3.500,00 euro eskatu ditu Euskara sustatzeko, eta jarduera hori interes orokorreko zat jotzen da..

Basauriko Udalaren udal dirulaguntzak emateko Udal Ordenantzaren (bereziki 24. eta 25. artikulua) eta Aurrekontua Betearazteko Udal Arauan ezarritako prozedura bete dela KONTUAN HARTZEN.

Gai hau Alkatetzaren eskumenekoa da, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 artikulua araberaz. Beraz, honako EBAZPEN-PROPOSAMEN hau helarazten dizut, azter dezazun:

LEHENENGOA.- 3.500,00 € ematea BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO TALDEARI (IFZ:G42883868), Euskara sustatzeko dirulaguntza izendun gisa.

BIGARRENA.- 3.500,00 euroko gastua baimendu eta xedatzea BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO TALDEAREB ALDE (IFZ: G42883868), goian adierazitako kontzeptuagatik.

HIRUGARRENA.- 3.500,00 € ordaindu behar zaizkio BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO TALDEARI (IFZ: G42883868), adierazitako kontzeptuagatik, honako datu hauek kontuan hartuta:

correspondientes Comisiones Informativas de todas las justificaciones de las subvenciones recibidas en ejercicios anteriores, en su caso.

Habiéndose solicitado por BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO TALDEA, con NIF G42883868, la cantidad de 3.500,00 euros para el fomento del Euskera y teniendo en cuenta que esta actividad se considera de interés general.

CONSIDERANDO que se ha dado cumplimiento al procedimiento establecido en la Ordenanza municipal para la concesión de subvenciones municipales del Ayuntamiento de Basauri, específicamente los artículos 24 y 25, así como en la Norma municipal de Ejecución presupuestaria.

Siendo el conocimiento del presente asunto competencia de la Alcaldía conforme a lo dispuesto en el art. 21.1 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las bases de Régimen Local, elevo a su consideración, la siguiente **PROPUESTA DE RESOLUCIÓN:**

PRIMERO.- Conceder la cantidad de 3.500,00 €, a favor de BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO TALDEA, con NIF G42883868, en concepto de concesión de subvención nominativa para el fomento del Euskera.

SEGUNDO.- Autorizar y Disponer el gasto de 3.500,00€ a favor BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO TALDEA, con NIF G42883868, por el concepto arriba señalado.

TERCERO.- Reconocer la obligación del pago de 3.500,00€ a favor del BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO TALDEA, con NIF G42883868, por el concepto indicado, teniendo en cuenta los siguientes datos:

Partida:	071 3351 48123
Erreferentzia:	22026000700
Nº operación:	220260003082

Hirugarrena / Tercero:	BASOZELAIKO EUSKARAREN ALDEKO TALDEA/ G42883868
Zenbatekoa / Importe:	3.500,00 €

Emandako dirulaguntza aurretiaz eta oso-osorik ordainduko da; alegia, emandako dirulaguntzaren zenbatekoa justifikatu baino lehen banatuko dira, eta ez da inolako berme motarik eskatuko (adibidez: dirulaguntzari atxikitako jarduerak aurrera eramateko beharrezko finantziarioa).

El abono de la subvención se efectuará mediante pago anticipado, con carácter previo a la justificación, por el importe total de la subvención concedida y sin exigir ningún tipo de garantía, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención.

LAUGARRENA.- Ezartzea urte naturala dela diruz lagundutako jardueraren hasiera- eta amaieradata.

CUARTO.- Establecer como fecha de inicio y finalización de la actividad subvencionada el año natural.

BOSGARRENA.- Onuradunak jardueraren barruan sartzen diren ekintzak aldatzeko edo emandako zenbatekoa murrizteko eskatu ahal izango du. Ekintza horiek baimendu ahal izango dira ustekabeko inguruabarretan sortzen direnean edo jarduera behar bezala burutzeko beharrezkoak direnean, betiere dirulaguntzaren xedea edo helburua aldatzen ez bada eta hirugarrenen eskubideak kaltetzen ez badira.

QUINTO.- La persona beneficiaria podrá solicitar la reducción del importe concedido o alteración de las acciones que se integran en la actividad, que serán autorizadas cuando traigan su causa en circunstancias imprevistas o sean necesarias para el buen fin de la actuación, siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no se dañen derechos de terceros.

Era berean, organo emaileak ofizioz aldatu ahal izango du emakida-ebazpena, interesdunari entzun ondoren, baldin eta emakidarako kontuan hartutako baldintzak aldatzeak lortu nahi den interes publikoa lortzea eragozten edo zailtzen badu.

Asimismo, El órgano concedente podrá modificar de oficio la resolución de concesión, previa audiencia de la persona interesada, cuando la alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión impida o dificulten la consecución del interés público perseguido.

SEIGARRENA.- Dirulaguntza jasotzen duen erakundeak ebazpen honetan ezarritako xedapenak bete beharko ditu, bai eta Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 12.2 artikuluan xedatutakoa ere. Bereziki, dirulaguntza eman duen organoan justifikatu beharko du dirulaguntza emateko edo baliatzeko ezarritako jarduera egin dela eta helburua bete dela.

SEXTO.- La Entidad perceptora de la subvención tendrá la obligación de cumplir con las disposiciones establecidas en la presente resolución, así como con lo dispuesto en el artículo 12.2. de la Ordenanza General de Subvenciones y, en especial, la de justificar ante el órgano concedente la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determina la concesión o disfrute de la subvención.

Basauriko Udalaren edo udal erakundearen dirulaguntzaren bat jasotzen duten elkarte edo entitateek, hizkuntza ofizial biak erabili beharko dituzte diruz lagundutako jardueraren zabalkundea egiteko esku-orri, kartel eta bestelako zabalkunde-tresnetan. Edozelan ere, jasotzaileen eta komunikabidearen zugarriak aintzat hartuta, euskara bakarrik erabili ahalko da.

Las personas o entidades beneficiarias deberán utilizar las dos lenguas oficiales en los folletos, carteles u otros medios de difusión de su actividad a la ciudadanía. No obstante, dadas las características de las personas destinatarias y del medio de comunicación, podrá realizarse íntegramente en euskera.

Testuok zuzenak direla bermatzeko, doako itzulpen, zuzenketa eta hizkuntza-aholkularitza zerbitzua eskaintzen du Basauriko Udalak, www.basauri.eus webgunean eta 94 466 63 12 telefono-zenbakian.

Dirulaguntza honen helburua euskal kultura eta euskararen erabilera sustatzeko jarduerak garatzea da.

Honako jarduera hauek aurreikusi dira:

- Agate Deuna.
- Euskal Astea.
- Liburu eguna.
- Hitzaldiak.
- Idazleekin solasean.
- Ipuin lehiaketa.

ZAZPIGARRENA.- Justifikaziorako azken eguna 2027ko urtarrilaren 31 izango da, eta dirulaguntza kudeatzeko eta justifikatzeko modua bat etorriko da udal dirulaguntzak emateko Ordenantzen V. KAPITULUAN ezarritakoarekin (2024ko abuztuaren 6ko BAO, 150 zk.).

ZORTZIGARRENA.- Xedatzea Basauriko Udaletik jasotako dirulaguntzak bateragarriak izango direla beste administrazioetatik edo erakunde publiko zein pribatuetatik jasotakoekin (ez bada oinarri espezifikoetan kontrakoa xedatzen dela). Dena dela, dirulaguntzekin eta bestelako diruiturriekin lortutako finantzaketaren osoko kopuruak ezingo du gainditu diruz lagundutako programaren zenbatekoa.

BEDERATZIGARRENA.- Xedatzea dirulaguntza izendun honen alor guztiak (onuradunen betebeharrak, debekuak, finantza-kontrola egiteko moduak, arauhaustea eta zehapenak) hauek arautuko dituztela:

- a) Basauriko Udalaren Dirulagunzei buruzko Ordenantza Orokorra (2024ko abuztuaren 6ko BAO)
- b) Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta hura garatzen

Para garantizar que dichos textos son correctos, el Ayuntamiento de Basauri dispone de un servicio gratuito de asesoría lingüística y traducción: www.basauri.eus y en el teléfono 94 466 63 12.

La presente subvención tiene por objeto el desarrollo de la actividades para fomentar la cultura vasca y el uso del euskera.

Las actividades previstas son las siguientes:

- Santa Agueda.
- Semana Vasca.
- Día del libro.
- Charlas.
- Conversando con escritores.
- Concurso de cuentos.

SÉPTIMO.- Establecer como fecha límite para la justificación el 31 de enero de 2027, y que la forma de gestión y justificación de la subvención coincidirá con la establecida en el CAPÍTULO V de la Ordenanza para la concesión de subvenciones municipales publicada en el BOB nº 150 de 06 de agosto de 2024.

OCTAVO.- Disponer, que las subvenciones que pudieran percibirse del Ayuntamiento de Basauri serán compatibles con las de otras administraciones o entes públicos o privados, salvo disposición en contrario en las bases específicas. En cualquier caso, el montante de la financiación obtenida, por subvenciones y otras fuentes, no podrá resultar superior al coste del programa subvencionado.

NOVENO.- Establecer, que esta subvención nominativa, se regulará en todos sus aspectos, desde el establecimiento de las obligaciones de los beneficiarios, hasta las prohibiciones, formas de control financiero, infracciones y sanciones, por:

- a) La Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Basauri (B.O.B. de 6 de agosto de 2024)
- b) Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en la

duen erregelamendu-araudia.

normativa reglamentaria que la desarrolla.

- c) 38/2003 Legearen Erregelamendua onesten duen 887/2006 Errege Dekretua.
- d) Dirulaguntza emateko hitzarmena edo ebazpena.
- e) Gainerako araudi osagarria.

- c) Real Decreto 887/2006, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003.
- d) El propio convenio o resolución.
- e) Resto de normativa aplicable.

HAMARGARRENA.- Ebazpen hau interesdunari jakinaraztea eta Udal Kontu-hartzailetzari helaraztea, agindutakoa arlo ekonomikokontablean betetzeko

DECIMO.- Notificar la presente resolución a la parte interesada y dar traslado a Intervención Municipal a efectos de ejecución económico-contable de lo decretado.

Proposamen horrekin ados egonda, eta Toki-Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 artikulua emandako ahalmenak baliatuta, honako hau **XEDATZEN DUT:**

Goian jasotako ebazpen-proposamena onestea eta bere horretan Ebazpen bihurtzea.

Udalaren kontu-hartzailetzak 12/05/2026(e)an fiskalizatu du proposamena, 2026/3319 erreferentzia-zenbakiarekin, eta emaitza: Adostasunaren fiskalizazioa.

Encontrándola conforme y en ejercicio de las facultades establecidas en el artículo 21.1 de la Ley 7/1985, de 2 de abril reguladora de las Bases de Régimen Local, **DISPONGO:**

Aprobar la propuesta de resolución transcrita, elevándola a Resolución, en sus propios términos.

La propuesta ha sido fiscalizada por la intervención municipal en fecha 12/05/2026, con nº de referencia 2026/3319 y con resultado Fiscalización de conformidad.